HoloLens 2

Safety and regulatory guide | Limited warranty & agreement 2
Guide de sécurité et de réglementation | Garantie limitée et contrat 17
Guía de seguridad y reglamentaria | Garantía limitada y contrato 35

1-146251.indd 1 21/06/2019 23:23

K MICROSOFT HOLOLENS2 GRAY GMS-152

LIMITED HARDWARE WARRANTY & AGREEMENT (WITH BINDING ARBITRATION AND CLASS ACTION WAIVER IN THE U.S.)

By purchasing or using your Microsoft Product, you agree to the Manufacturer's Limited Hardware Warranty & Agreement at support.microsoft.com/warranty. Please read the summary on page 16.

If you live in (or are a business with your principal place of business in) the United States, please read the binding arbitration clause and class action waiver at aka.ms/hw-warr-arbitration and the summary on page 16. It binds you and Microsoft and affects how disputes concerning your Microsoft Product, its price, advertising, marketing, communications, your purchase transaction, billing, or the Manufacturer's Limited Hardware Warranty & Agreement are resolved.

CLEANING & USAGE INSTRUCTIONS

Always handle your device with care to maintain its appearance. Remove any dust by gently wiping with a dry lint-free microfiber cloth. Lightly moisten the cloth with a mix of isopropyl alcohol and water, and then gently wipe the surface of the device. To clean the brow pad, wipe it with a cloth moistened with water and a mild soap. Let it dry completely.

This symbol identifies safety and health messages in this guide.

WARNING: Read safety and health information

Microsoft products are developed to be safe and effective. Please read this guide for important safety and health information about your device and for the terms of the Limited Warranty that applies to your device. The guide is intended to help you be more comfortable and productive while using this device. Failure to follow the instructions for proper set up, use, and care for your device can increase the risk of serious personal injury, death, or property damage.

You can find additional support at support.microsoft.com.

1-146251.indd 2 21/06/2019 23:23

DANGER: Suffocation hazard
Keep plastic bags away from babies and children to avoid the risk of suffocation.

WARNING: Pre-Existing Vision Disorders
Good binocular vision is required to view stereoscopic 3D content. Consider consulting an eye doctor if you are not able to view the 3D effect clearly and comfortably. HoloLens can be worn over most glasses and used with contact lenses. If you have a pre-existing vision disorder, please consult a doctor before using HoloLens. A small percentage of people have a pre-existing vision disorder that may be aggravated when using HoloLens.

WARNING: Be physically capable of your intended use
Make sure your balance and physical abilities are sufficient for any movements while using HoloLens. Take breaks periodically and stop and rest if you get tired, sore, or experience any discomfort.

WARNING: Evaluate eye protection needs for your environment
HoloLens is not intended to provide eye protection against high impacts (Z87.1+), debris, chemicals, UV light, etc. HoloLens has been tested and found to conform to the basic impact protection requirements of ANSI Z87.1, CSA Z94.3 and EN 166.

WARNING: Use in safe surroundings
Using HoloLens can distract you and make it hard to see your surroundings. Holograms may appear to be at a distance but still block your view of nearby real objects.
Use only in a safe place that is appropriate for your activities. Avoid trip hazards, stairs, low ceilings, fragile or valuable items that could be damaged, etc. Do not use HoloLens when a full field of view and attention are needed for safety, such as while operating a vehicle or doing other potentially hazardous activities.

1-146251.indd 3 21/06/2019 23:23

CAUTION: Using mixed reality comfortably

Some people may experience discomfort such as nausea, motion sickness, dizziness, disorientation, headache, fatigue, eye strain, or dry eyes when using mixed or virtual reality, particularly as they adjust to using it. If symptoms are severe or persist, consult your doctor.

Viewing 3D or Mixed Reality is not known to harm vision development or cause binocular vision disorders. If you are not able to view the 3-D effect clearly and comfortably, consider consulting an eye doctor, as you may have a pre-existing, undiagnosed binocular vision disorder.

CAUTION: Discomfort

You may experience discomfort when using HoloLens. Keep your first few sessions with HoloLens brief, and be sure to take breaks. If you experience discomfort, stop and rest until you feel better. This discomfort might include temporary feelings of nausea, motion sickness, dizziness, disorientation, headache, fatigue, eye strain, or dry eyes. See aka.ms/HoloLens2Comfort for more information.

WARNING: Photosensitive seizures

Some people may experience a seizure when exposed to flashing lights or patterns in moving images or video games. Even people who have no history of seizures or epilepsy may have an undiagnosed condition that can cause "photosensitive seizures" while watching moving images or video games.

These seizures may have a variety of symptoms, including lightheadedness, altered vision, eye or face twitching, jerking or shaking of arms or legs, disorientation, confusion, or momentary loss of awareness. Photosensitive seizures may also cause loss of consciousness or convulsions that can lead to injury from falling or striking nearby objects. Immediately stop playing and consult a doctor if you experience any of these symptoms. Parents should watch for or ask their children about the above symptoms — children and teenagers are more likely than adults to experience these seizures. The risk of photosensitive seizures may be reduced by taking the following precautions:

- Use in a well-lit room.
- Do not use when you are drowsy or fatigued.

If you or any of your relatives have a history of seizures or epilepsy, consult a doctor before using HoloLens.

1-146251.indd 4 21/06/2019 23:23

WARNING: Keep out of the reach of small children

Your device and its accessories are not toys. Do not allow small children to play with them because children could hurt themselves or others or damage your device. Keep your device and all its parts and accessories out of the reach of small children.

WARNING: High-risk use

Your device is not designed or intended for use in any application or situation where failure of any kind of the device could lead to death, serious bodily injury, or severe environmental damage ("high-risk use"). If you elect to use your device for a high-risk use, you do so at your own risk.

WARNING: Parts of this device are magnetic

Parts of your device are magnetic and may attract metallic items. To reduce the potential risk of sparks and resulting damage to your device, other objects, and/or possible personal injury, verify the electrical connection areas are free of metallic objects before interconnecting devices or charging connectors. Do not place magnetically sensitive devices, credit cards, other magnetic storage media near your device to reduce the potential for magnetic interference between your device and other devices, possible disruption of medical device operation, or corruption of magnetically stored data.

WARNING: Wireless devices aboard aircraft

Before boarding any aircraft or packing a wireless device in luggage that will be checked, remove the batteries from the wireless device (if removable) or turn the wireless device off (if it has an on/off switch). Listen for the in-flight announcement that tells you if you are allowed to use your device during a flight. In-flight wireless use is at the discretion of the airline.

WARNING: Personal medical devices

Radio-frequency emissions and magnetic fields from electronic equipment can negatively affect the operation

1-146251.indd 5 21/06/2019 23:23

of other electronic equipment, causing them to malfunction. Although your device is designed, tested, and manufactured to comply with regulations governing radio frequency emission in countries such as the United States, Canada, the European Union, and Japan, the wireless transmitters and electrical circuits in the device may cause unintentional interference in other electronic equipment.

Persons with pacemakers should always take the following precautions:

- The American Heart Association recommends that a minimum separation of 15 cm (6 inches) be maintained between a wireless device and a pacemaker to avoid potential interference with the pacemaker.
- If you use your mobile device with a case or holder select one without metallic parts.
- Do not carry your device in a chest pocket.
- If you have any reason to suspect that interference is occurring immediately turn off your device.

If you use a medical device other than a pacemaker, consult the device manufacturer or your physician for information and instructions about the use of other electronic devices near your medical device.

⚠ WARNING: Cleaning

The risk of fire, shock or damage to your Microsoft device during cleaning might be reduced by taking the following precautions:

- Unplug all cables and turn your device off before cleaning.
- Only clean the exterior of your device.
- Lightly moisten a dry, lint-free cloth with a mix of isopropyl alcohol and water, and then gently wipe the surface of the device.
- To clean the brow pad, wipe with a cloth moistened with water and mild soap. Let it dry completely.
- For devices with fans, vents, ports or similar openings:
- Gently clean the exterior surface of the fan, vent or other opening to remove any dust buildup.
- Do not insert objects into the fan, vents, ports, or other opening.
- Do not attempt to clean connectors.

1-146251.indd 6 21/06/2019 23:23

WARNING: Potentially explosive atmospheres

Do not store or carry flammable liquids, gases, or explosive materials in the same compartment your device, its parts, and/or accessories.

Turn off your device, and do not remove or install battery chargers, AC adapters, or any other accessory for your device when you are in an area with potentially explosive atmospheres. Areas with potentially explosive atmospheres are often, but not always, posted and may include fueling areas or fuel service stations; below decks on boats or other vessels; fuel and/or chemical transfer and storage facilities; and areas where flammable chemicals or particles, such as grain dust or metal powders have collected in the air. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

WARNING: AC power supply safety

Always select and use an appropriate AC power supply for your device. Failure to take the following precautions can result in serious personal injury or death from electric shock or fire or in damage to your device.

To select an appropriate power source for your device:

- We recommend you use genuine Microsoft power supply units and AC power cords. A genuine Microsoft power supply unit was provided with your device. Genuine Microsoft power supply units can also be purchased from a Microsoft-authorized retailer and at store.microsoft.com/devices.
- Use only AC power provided by a standard (mains) wall outlet. Do not use non-standard power sources, such as generators or inverters, even if the voltage and frequency appear acceptable.
- Confirm that your electrical outlet provides the type of power indicated on the power supply unit (in terms of voltage [V] and frequency [Hz]). If you are unsure of the type of power supplied to your home, consult a qualified electrician.
- Do not overload your wall outlet, extension cord, power strip, or other electrical receptacle. Confirm that they are rated to handle the total current (in amps [A]) drawn by your device (as indicated on the power supply unit) and any other devices using the same circuit.
- For devices where the AC prongs may be folded for storage, make sure its prongs are fully extended before plugging the AC power supply for your device into the power (mains) outlet.
- For devices equipped with power cords with removable prongs and a universal power supply, make sure the prong assembly is properly configured for the power outlet and fully seated into the power supply before plugging the AC

1-146251.indd 7 21/06/2019 23:23

power supply into a power (mains) outlet.

WARNING: Battery safety

Improper use of your device's battery may result in fire or explosion. Do not heat, open, puncture, mutilate, or dispose of your device or its battery in fire. Do not leave or charge your device in direct sunlight for an extended period of time. Doing so may cause damage or melt the battery.

Microsoft recommends that you seek professional assistance for all other device repairs, and that you use caution if undertaking do-it-yourself repairs. Opening and/or repairing your device can present electric shock, device damage, fire, and personal injury risks, and other hazards. Assistance and information from Microsoft for device repair and other services is available at support.microsoft.com/devices.

WARNING: Exposure to radio frequency (RF) energy

Devices that contain Wi-Fi and *Bluetooth*® radio transmitters have been designed, manufactured and tested to meet the Federal Communications Commission (FCC), Industry Canada and European guidelines for RF exposure and Specific Absorption Rate.

To ensure that your exposure to RF energy generated by the Wi-Fi and *Bluetooth* radios does not exceed the exposure limits set forth by these guidelines, orient the device such that the display side is not directly in contact with your body, such as lying display side face down on your lap or upper body.

Additional information about RF safety can be found on the FCC website at www.fcc.gov/oet/rfsafety and the Industry Canada website at www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01904.html.

WARNING: Radiofrequency interference

Although your device has been tested for safety and compatibility, it contains a radio that could affect other electronic equipment or medical devices (such as pacemakers) under certain circumstances, causing them to malfunction and result in possible injury or death.

- Turn off your device in any location where instructed to do so.
- Follow all crew instructions while on an aircraft. Turn off your device and/or turn on airplane mode as instructed by the crew, including for any wireless devices packed in your luggage. Consult airline staff or the crew about using your

1-146251.indd 8 21/06/2019 23:23

device in flight.

- Follow all the facility rules and posted instructions in areas where cellular or wireless network use is prohibited.

WARNING: Risk in repairs

Opening and/or repairing your device can present electric shock, device damage, fire, and personal injury risks, and other hazards. Microsoft recommends that you seek professional assistance for device repairs, and that you use caution if undertaking do-it-yourself repairs.

WARNING: Usage

To reduce the risk of fire, shock or damage to your Microsoft device, do not expose your device to rain, snow or other types of moisture. Do not use your device near water or in a damp or excessively humid location (e.g., near a shower, bath tub, sink, or swimming pool, or in a damp basement). To keep your device in prime operating condition:

- Do not use your device near heat sources, food, excessive dirt, dust, oil, chemicals, or in strong direct sunlight.
- Do not place objects on top of your device.
- Use only attachments/accessories specified by Microsoft.
- For devices with fans, vents, ports or similar openings:
- Do not cover or insert objects into the fan, vents, ports, or other opening.
- Do not allow dust to build up on the fan, vent or other openings.
- Do not place your device in narrow or cramped space.
- Do not dry your device with a hair dryer, clothes dryer, conventional, toaster, or microwave oven. If your device becomes wet, gently wipe the exterior with a clean, dry cloth.

CAUTION: Cable and cord safety

Exposed device cables and cords pose a potential tripping hazard. Arrange all cables and cords so that people and pets are not likely to trip over or accidentally pull on them as they move around or walk through the area. Do not allow children to play with cables and cords. To avoid damaging the cords and cables:

- Protect cords from being walked on or crushed.

1-146251.indd 9 21/06/2019 23:23

- Protect cords from being pinched or sharply bent, particularly where they connect to a wall power (mains) outlet, the power supply unit, and your device.
- Do not jerk, knot, sharply bend, stretch, or otherwise abuse the power cords. Do not wrap your power cord too tightly, especially around the power brick. Instead, wrap it using loose coils rather than tight angles
- Do not expose power cords to heat sources.
- Do not allow pets or children to bite or chew on power cords.
- When disconnecting the power cord, pull on the plug—do not pull on the cord.
- Inspect your power cords regularly. If a power cord becomes warm, frayed, cracked or damaged in any way, stop using it immediately. We recommend that you replace your damaged power cord with a genuine Microsoft replacement power cord.

⚠ CAUTION: Skin irritation

This device is made of materials commonly used in wearable consumer electronic devices. However, certain people may develop skin irritation due to allergies or sensitivities. To reduce the risk of skin irritation:

- Clean your device regularly.
- Avoid using lotions or other products under the portions of the device that contact your skin.
- Do not wear over injured skin.
- Tighten the adjustment until snug, but not uncomfortably tight. If your skin becomes irritated, stop using device.

If symptoms are severe or persist, consult your physician.

⚠ CAUTION: Hearing safety

Frequent or extended exposure to loud noise or sounds when using a headset or headphones can cause temporary or permanent hearing loss. Individual susceptibility to noise-induced hearing loss and potential hearing problems varies. Also, the sound volume produced by a device may vary depending on the nature of the sound, device settings, and the headset or headphones used. As a result, there is no single volume setting that is appropriate for everyone or for every combination of sound, settings, and equipment.

Here are a few common-sense recommendations to minimize your exposure to loud noises or sounds when using a

1-146251.indd 10 21/06/2019 23:23

headset or headphones with your device:

- Minimize your time listening to loud sound. All of the sound you are exposed to each day adds up. At maximum volume, listening to music or other content on your device with a headset or headphones can permanently damage your hearing in 15 minutes. If you are exposed to other loud sounds also, it takes less time listening at high volumes to cause hearing damage.
- The more time you spend exposed to loud sounds, the more likely you are to damage your hearing. The louder the sound, the less time that is required to damage your hearing.
- Always turn the volume on your device down before plugging a headset or headphones into your device. Set the volume loud enough to hear clearly in quiet surroundings, and no louder.
- Do not increase the volume after you start listening. Your ears can adapt over time so that high volume sounds normal, but the high volume could still damage your hearing.
- Do not increase the volume to block outside noise. The combination of outside noise and sound from your headset or headphones can damage your hearing. Sealed or noise-canceling headphones can reduce outside noise so that you don't have to turn up the volume.
- If you can't understand someone nearby speaking normally, turn down the volume. Sound that drowns out normal speech can damage your hearing. Even with sealed or noise-canceling headphones, you should be able to hear nearby people speak.
- To minimize the potential for hearing damage, keep the volume low enough that you can carry on a conversation with people nearby.
- Headphones and headsets can attract dangerous objects like staples and paper clips. Always check your headset or headphones before use.
- Use of a headset or headphones while driving may be prohibited or restricted in your area; check your local laws and regulations for further information.
- Finally, be aware of hearing loss symptoms. It's a good idea to have your hearing checked regularly by an audiologist. Stop using a headset or headphones with your device and have your hearing checked if:
- You experience any hearing loss symptoms
- You hear ringing in your ears
- Your speech sounds muffled, dull, or flat

1-146251.indd 11 21/06/2019 23:23

NOTICE: Heat related concerns for wearable devices

Your device may become very warm during normal use. It complies with the user-accessible surface temperature limits defined by the International Standards for Safety (IEC 60950-1 and IEC 62368-1). To reduce heat-related concerns, follow these guidelines:

- Use CAUTION when operating your device with a pillow, blanket or other soft material contacting the device, because the material can block the airflow which may result in the device overheating.
- If your HoloLens gets uncomfortably warm, remove it and take a break.
- If your device is used for long periods, its surface can become very warm. While the temperature may not feel hot to the touch, if you maintain physical contact with the device for a long time, your skin might suffer a low-heat injury.
- Never place your AC adaptor on furniture or any other surface that might be marred by exposure to heat since the surface of the AC adaptor may increase in temperature during normal use.

NOTICE: Third-party compatibility

Some third-party accessories may be incompatible with your device or are potentially counterfeit, so we strongly recommend that you purchase and use original Microsoft or Microsoft-licensed devices or accessories only. Use of incompatible or counterfeit accessories, batteries, and charging devices could result in damage to your device and pose a possible risk of fire, explosion, or battery failure leading to serious injuries, damage to your device, or other serious hazards.

REGULATORY INFORMATION

This device is not intended for use in machinery, medical or industrial applications. Any changes or modifications not expressly approved by Microsoft could void the user's authority to operate this device. This product is for use with NRTL Listed (UL, CSA, ETL,etc.), and/or IEC/EN 60950-1 or IEC/EN 62368-1 compliant (CE marked) Information Technology equipment. No serviceable parts included. This device is rated as a commercial product for operation at ~~+32ºF (+0ºC)~~ to +95ºF (+35ºC).

1-146251.indd 12 21/06/2019 23:23

K

Disposal of Waste Batteries and Electrical & Electronic Equipment

This symbol on the product or its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with your household waste. Instead, it is your responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. For more information about where to drop off your batteries and electrical and electronic waste, please contact your local city/municipality office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this product. Contact eRecycle@microsoft.com for additional information on WEEE and waste batteries. Rechargeable products contain a Lithium-ion Battery.

For Customers in the United States and Canada

Supplier's Declaration of Conformity

Model: 1855

Responsible party: Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, USA.

Email: regcomp@microsoft.com

This Class B digital apparatus complies with Part 15 of the U.S. Federal Communications Commission (FCC) rules, Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada licence-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications to this device not expressly approved by Microsoft could void the user's authority to operate the device.

Radio and TV Interference Regulations

Microsoft hardware device(s) can radiate radio frequency (RF) energy. If not installed and used in strict accordance with the instructions given in the printed documentation and/or onscreen help files, the device may cause harmful interference with other radio-communications devices (for example AM/FM radios, televisions, baby monitors,

1-146251.indd 13 21/06/2019 23:23

cordless phones, etc.). There is, however, no guarantee that RF interference will not occur in a particular installation. To determine if your hardware device is causing interference to other radio-communications devices, turn off and unplug the device from any external power source. If the interference stops, it was probably caused by the device. If this hardware device does cause interference, try the following measures to correct it:

- Relocate the antenna of the other radio-communications device (for example AM/FM Radios, televisions, baby monitors, cordless phones, etc.) until the interference stops.
- Move the hardware device farther away from the radio or TV, or move it to one side or the other of the radio or TV.
- Plug the device into a different power outlet so that the hardware device and radio or TV are on different circuits controlled by different circuit breakers or fuses.
- If necessary, ask your device dealer or an experienced radio-TV technician for more suggestions. For more information about interference issues, go to the FCC Web site at: http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/interference.html. You can also call the FCC at 1-888-CALL FCC to request Interference and Telephone Interference fact sheets.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Model: 1855 FCC ID: C3K1855 IC: 3048A-1855

Exposure to Radio Frequency (RF) Energy

Model: 1855

This device contains radio transmitters and has been designed, manufactured and tested to meet the Federal Communications Commission (FCC), Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) requirements and European guidelines for RF exposure and Specific Absorption Rate.

To ensure that your exposure to RF energy generated by the Wi-Fi and Bluetooth radios does not exceed the exposure limits set forth by these guidelines, orient the device according to the instructions given in the printed documentation.

Additional information about RF safety can be found on the links below:

FCC website at https://www.fcc.gov/general/radio-frequency-safety-0

ISED website at http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01904.html

Product SAR information is available at sar.microsoft.com

Model 1855: This device operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful

1-146251.indd 14 21/06/2019 23:23

K

interference to co-channel mobile satellite systems.

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.

COPYRIGHT

Information and views expressed in this document, including URL and other Internet Web site references, may change without notice.
This document does not provide you with any legal rights to any intellectual property in any Microsoft product. You may copy and use this document for your internal, reference purposes. © 2019 Microsoft Corporation. Surface and Windows 10 Pro are trademarks of the Microsoft group of companies. *Bluetooth* is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. All other trademarks are property of their respective owners.

1-146251.indd 15 21/06/2019 23:23
K

SUMMARY OF MANUFACTURER'S LIMITED HARDWARE WARRANTY & AGREEMENT (WITH BINDING ARBITRATION AND CLASS ACTION WAIVER IN THE U.S.)

Microsoft warrants that the Microsoft Product will not malfunction under normal use conditions for **one year** from the date of original purchase from an authorized retailer. The warranty excludes normal wear and tear, cosmetic damage, damage caused by external causes including being dropped, exposed to liquid, inadequate ventilation, use not in accordance with Microsoft's instructions, hacking, viruses or other malware, and damage caused by repairs or modifications by someone other than Microsoft or a Microsoft-authorized service provider. **If your local law gives you any implied warranty, including of merchantability, its duration is the same as this warranty. Some states or provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.** To obtain warranty service, first use the troubleshooting tips at support.microsoft.com. If they do not solve your problem, follow the online process at support.microsoft.com. 1-800-MICROSO (642-7676) also gives information on how to get service.

Other exclusions and limitations apply. Please read the entire Limited Warranty & Agreement at support.microsoft.com/warranty. By purchasing or using the Microsoft Product, you agree to its terms.

If you live in or, if a business, your principal place of business is in the United States, please read the binding arbitration clause and class action waiver in Section 11 of the Limited Warranty & Agreement at aka.ms/hw-warr-arbitration. It affects how disputes concerning your Microsoft Product, its price, advertising, marketing, communications, your purchase transaction, billing, or the Limited Warranty & Agreement are resolved. It binds you and Microsoft. Parts of the arbitration clause are described below.

Any dispute not resolved by informal negotiation or in small claims court will be resolved only by individual binding arbitration under the Federal Arbitration Act before a neutral arbitrator whose decision will be final—not before a judge or jury, and not in a class action lawsuit, class-wide arbitration, private attorney-general action, or any other proceeding where someone acts in a representative capacity. Individual proceedings may not be combined without the consent of all parties. The American Arbitration Association will conduct the arbitration under its Consumer or Commercial Arbitration Rules. Section 11 of the Limited Warranty & Agreement contains the rest of the terms, instructions, and forms for notifying Microsoft of a dispute or commencing arbitration.

1-146251.indd 16 21/06/2019 23:23

GARANTIE LIMITÉE ET CONTRAT CONCERNANT LE MATÉRIEL INFORMATIQUE (AVEC ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET RENONCIATION AUX RECOURS COLLECTIFS AUX ÉTATS-UNIS)

En achetant ou en utilisant votre Produit Microsoft, vous acceptez la Garantie limitée du fabricant et le Contrat concernant le matériel informatique sur support.microsoft.com/warranty. Veuillez lire le résumé à la page 28.

Si vous résidez aux États-Unis ou si vous êtes une entreprise dont le siège social se situe aux États-Unis, nous vous invitons à lire la clause d'arbitrage obligatoire et la renonciation aux recours collectifs figurant sur aka.ms/hw-warr-arbitration et le résumé à la page 28. Celles-ci vous lient et lient Microsoft, et affectent la façon dont les litiges concernant votre Produit Microsoft, son prix, la publicité, le marketing ou les communications qui y sont liés, votre transaction d'achat, la facturation ou la Garantie limitée du fabricant et le Contrat concernant le matériel informatique sont résolus.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE ET D'UTILISATION

Manipulez toujours votre accessoire avec soin pour conserver son apparence. Retirez la poussière en essuyant doucement avec un chiffon en microfibre, sec et non pelucheux. Humidifiez légèrement le chiffon avec un mélange d'alcool isopropylique et d'eau, puis essuyez doucement la surface de l'appareil. Pour nettoyer le coussinet frontal, essuyez-le avec un chiffon humide et un savon doux. Laissez-le sécher complètement.

⚠ ***Ce symbole identifie les messages relatifs à la santé et à la sécurité dans ce guide.***

⚠ **AVERTISSEMENT : Lire les informations de sécurité et de santé**

Les produits Microsoft sont développés pour être sécuritaires et efficaces. Veuillez lire ce guide pour connaître les

1-146251.indd 17 21/06/2019 23:23

informations importantes relatives à la santé et la sécurité concernant votre appareil ainsi que les modalités de la garantie limitée qui s'appliquent à votre appareil. Ce guide a pour objectif de vous familiariser et de vous rendre plus productif lorsque vous utilisez ce produit. Le non-respect des instructions pour la mise en place, l'utilisation et l'entretien appropriés de votre appareil peut augmenter le risque de blessures corporelles graves, de décès ou de dommages matériels.

Vous trouverez d'autres informations sur support.microsoft.com.

⚠ DANGER : Risque de suffocation

Tenez les sacs de plastique hors de portée des bébés et des enfants pour éviter les risques de suffocation.

⚠ AVERTISSEMENT : Troubles de la vue préexistants

Une bonne vision binoculaire est nécessaire pour visualiser le contenu 3D tridimensionnel. Songez à consulter un ophtalmologue si vous n'êtes pas en mesure de voir l'effet 3D clairement et confortablement. HoloLens peut être porté avec la plupart des verres et être utilisé avec des lentilles cornéennes. Si vous avez un trouble de la vue préexistant, veuillez consulter un médecin avant d'utiliser HoloLens. Un petit pourcentage de personnes ont un trouble de la vue préexistant qui peut être aggravé lors de l'utilisation de HoloLens.

⚠ AVERTISSEMENT : Vous devez avoir la capacité physique nécessaire pour l'utilisation prévue

Assurez-vous que votre équilibre et vos capacités physiques sont adéquats pour les mouvements que vous devrez faire lors de l'utilisation de HoloLens. Prenez des pauses périodiquement et arrêtez et reposez-vous si vous êtes fatigué, vous ressentez des douleurs ou de l'inconfort.

⚠ AVERTISSEMENT : Évaluez les besoins de protection oculaire pour votre environnement

HoloLens n'est pas conçu pour fournir une protection oculaire contre les impacts importants (Z 87 +), les débris, les produits chimiques, la lumière ultraviolette, etc. HoloLens a été testé et déclaré conforme aux exigences de base en matière de protection contre les chocs, conformément aux normes ANSI Z87.1, CSA Z94.3 et EN 166.

1-146251.indd 18 21/06/2019 23:23

AVERTISSEMENT : Utiliser dans un environnement sécuritaire

L'utilisation de HoloLens peut vous distraire et rendre plus difficile la vue de votre environnement. Les hologrammes peuvent sembler être à une certaine distance, mais quand même bloquer votre vue des objets réels qui sont à proximité.

Utilisez seulement dans un endroit sûr qui est adapté au type d'activités que vous voulez effectuer. Évitez les risques de trébuchement, les escaliers, les plafonds bas, les objets fragiles ou de valeur qui pourraient être endommagés, etc. N'utilisez pas HoloLens lorsqu'un champ de vision et une attention complets sont nécessaires pour la sécurité, comme lors de l'utilisation d'un véhicule ou d'autres activités potentiellement dangereuses.

ATTENTION : L'utilisation de la réalité mixte de manière confortable

Certaines personnes peuvent éprouver de l'inconfort comme de la nausée, le mal du virtuel, des étourdissements, de la désorientation, des maux de tête, de la fatigue, des douleurs oculaires ou des yeux secs lors de l'utilisation de la réalité mixte ou virtuelle, en particulier pendant la période d'adaptation. Consultez votre médecin si les symptômes s'aggravent ou persistent.

La conceptualisation 3D ou la réalité mixte n'est pas connue pour nuire au développement de la vision ou causer des troubles de la vision binoculaire. Si vous n'êtes pas en mesure de visualiser l'effet 3D clairement et confortablement, envisagez de consulter un ophtalmologue, car vous pouvez avoir un trouble de la vision binoculaire préexistant et non diagnostiqué.

ATTENTION : Malaise

Vous pouvez éprouver un malaise lors de l'utilisation de HoloLens. Assurez-vous que vos premières sessions de HoloLens sont brèves et prenez des pauses. Si vous ressentez un malaise, arrêtez-vous et reposez-vous jusqu'à ce que vous vous sentiez mieux. Ce malaise peut inclure des sensations temporaires de nausées, de mal du virtuel, de vertiges, de désorientation, de maux de tête, de fatigue, de déformation oculaire ou de sécheresse des yeux. Pour plus d'informations, consultez aka.ms/HoloLens2Comfort.

AVERTISSEMENT : Crises épileptiques photosensibles

1-146251.indd 19 21/06/2019 23:23

Certaines personnes peuvent avoir des crises épileptiques lorsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes ou des motifs dans des images animées ou des jeux vidéo. Même les gens qui n'ont jamais eu de crises épileptiques peuvent avoir des conditions de santé non diagnostiquées provoquant des crises « épileptiques photosensibles » lorsqu'ils regardent des images animées ou des jeux vidéo.

Ces crises épileptiques peuvent présenter une grande variété de symptômes, incluant des étourdissements, une vision altérée, des contractions faciales et oculaires, des tremblements aux bras ou aux jambes, de la désorientation, de la confusion ou une perte de croissance momentanée. Les crises épileptiques photosensibles peuvent aussi provoquer des pertes de conscience ou des convulsions qui peuvent entraîner des blessures en tombant ou en frappant un objet à proximité. Arrêtez immédiatement de jouer et consultez un médecin si vous éprouvez l'un ou l'autre de ces symptômes. Les parents doivent vérifier ou demander à leurs enfants s'ils présentent les symptômes ci-dessus. Lles enfants et adolescents sont plus enclins à avoir ce type de crises épileptiques. Le risque de crises épileptiques photosensibles peut être réduit en prenant les précautions suivantes :

- Utiliser l'appareil dans une pièce bien éclairée.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous êtes somnolent ou fatigué.

Si vous ou un de vos proches a déjà eu des crises d'épilepsie, consultez un médecin avant d'utiliser HoloLens.

⚠ AVERTISSEMENT : Tenir hors de portée des jeunes enfants

Votre appareil et ses accessoires ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec eux car ils pourraient se blesser ou blesser d'autres personnes ou endommager votre appareil. Gardez votre appareill, ainsi que tous ses composants et accessoires hors de la portée des jeunes enfants.

⚠ AVERTISSEMENT : Utilisation dans un contexte à risque élevé

Votre appareil n'est pas conçu ni prévu pour une utilisation dans un contexte à risque élevé où toute défaillance d'une quelconque nature pourrait entraîner la mort, de graves blessures corporelles ou des dommages importants à l'environnement (« utilisation dans un contexte à risque élevé »). Si vous choisissez d'utiliser votre appareil dans un contexte à risque élevé, vous acceptez de le faire à vos propres risques.

⚠ AVERTISSEMENT : Certaines parties de cet appareil sont magnétiques

1-146251.indd 20 21/06/2019 23:23

Certaines parties de votre appareil sont magnétiques et peuvent attirer des articles métalliques. Pour réduire le risque d'étincelles et les dommages possibles à votre appareil, à d'autres objets et/ou des blessures corporelles possibles, assurez-vous que les zones de connexion électrique sont dépourvus d'objets métalliques avant de connecter des appareils ou des connecteurs de chargement. Ne placez pas de dispositifs magnétiquement sensibles, de cartes de crédit ou tout autre dispositif de stockage magnétique à proximité de votre appareil afin de réduire le risque d'interférence magnétique potentielle entre votre appareil et tout autre appareil, la perturbation possible du fonctionnement d'un dispositif médical ou la corruption de données stockées sur un support magnétique.

⚠ AVERTISSEMENT : Appareils sans fil à bord d'un avion

Avant de monter à bord d'un avion ou de ranger l'appareil dans des bagages qui seront enregistrés, retirez ses piles (si cela est possible) ou éteignez-le (s'il est doté d'un interrupteur). Écoutez les annonces effectuées par l'équipage vous indiquant si vous avez le droit d'utiliser votre appareil pendant un vol. L'utilisation des appareils sans fil en vol est à la discrétion de la compagnie aérienne.

⚠ AVERTISSEMENT : Appareils médicaux personnels

Les émissions de radiofréquence et les champs magnétiques des appareils électroniques peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électroniques et entraîner des dysfonctionnements. Bien que votre appareil ait été conçu, testé et fabriqué conformément à la réglementation régissant les émissions de radiofréquences, notamment aux États-Unis, au Canada, dans les pays de l'Union européenne et au Japon, les circuits électriques et les émetteurs sans fil de l'appareil pourraient causer des interférences involontaires avec d'autres appareils électroniques.

Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent prendre les précautions suivantes :

- L'American Heart Association recommande de maintenir un écart minimum de 15 cm (6 pouces) entre un appareil sans fil et un stimulateur cardiaque pour éviter tout risque potentiel d'interférence avec le stimulateur cardiaque.
- Si vous utilisez un étui ou un support pour votre appareil mobile, hoisissez-en un sans pièce métallique.
- Ne transportez pas votre appareil dans une poche sur votre poitrine.
- Si vous avez des raisons de soupçonner la présence d'interférences, éteignez immédiatement l'appareil.

Si vous utilisez un appareil médical autre qu'un stimulateur cardiaque, consultez le fabricant ou votre médecin

1-146251.indd 21 21/06/2019 23:23

pour obtenir des renseignements et des instructions quant à l'utilisation d'autres appareils électriques près de votre appareil médical.

⚠ AVERTISSEMENT : Nettoyage

Le risque d'incendie, de décharge électrique ou de dommage à votre appareil Microsoft durant le nettoyage peut être réduit en prenant les précautions suivantes :

- Débranchez tous les câbles et mettez l'appareil hors fonction avant le nettoyage.
- Nettoyez seulement l'extérieur de l'appareil.
- Humidifiez légèrement un chiffon sec et sans peluches avec un mélange d'alcool isopropylique et d'eau, puis essuyez doucement la surface de l'appareil.
- Pour nettoyer le bourrelet frontal, essuyez-le avec un chiffon humidifié d'eau et un savon doux. Laissez-le sécher complètement.
- Pour les appareils fournis de ventilateurs, d'orifices, de ports ou d'ouvertures similaires :
- Nettoyez délicatement la surface extérieure du ventilateur, de l'orifice ou toute autre ouverture où peuvent s'accumuler de la saleté.
- N'insérez pas d'objets dans le ventilateur, les orifices, les ports et les autres ouvertures.
- N'essayez pas de nettoyer les connecteurs.

⚠ AVERTISSEMENT : Atmosphères potentiellement explosives

Ne rangez pas et ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que votre appareil, que ces pièces et/ou ces accessoires.

Éteignez votre appareil et ne retirez pas ou n'installez pas les chargeurs de batterie, les adaptateurs c.a. ou tout autre accessoire à votre appareil lorsque vous êtes dans un endroit où l'atmosphère est potentiellement explosive. Les zones à l'atmosphère potentiellement explosive sont souvent clairement signalées, mais ce n'est pas toujours le cas. Elles peuvent comprendre les stations-service ou les zones de service du carburant, les aires sous le pont d'un bateau ou tout autre type d'embarcation, les installations de stockage ou de transfert de carburants et de produits chimiques ou encore les zones dans lesquelles des produits chimiques ou des particules inflammables comme de la

1-146251.indd 22 21/06/2019 23:23

poussière fine ou des poudres métalliques se retrouvent dans l'atmosphère. Dans de tels lieux, une étincelle pourrait se produire et provoquer une explosion ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT : Mesure de sécurité pour le bloc d'alimentation CA

Sélectionnez et utilisez toujours un bloc d'alimentation CA approprié pour votre appareil. Le fait de ne pas suivre les mesures de sécurité suivantes pourrait entraîner de graves blessures corporelles ou même la mort provoquée par une décharge électrique, un incendie ou des dommages à votre appareil.

Pour choisir une source d'alimentation adaptée à votre appareil :

- Nous recommandons l'utilisation d'un bloc d'alimentation et d'un câble d'alimentation CA d'origine Microsoft. Un bloc d'alimentation d'origine Microsoft a été fourni avec votre appareil. Le bloc d'alimentation d'origine Microsoft peut aussi être acheté auprès d'un revendeur agréé Microsoft et en ligne sur store.microsoft.com/devices.
- Utilisez uniquement une source d'alimentation CA fournie par une prise de courant murale standard (prise secteur). N'utilisez pas de sources d'alimentation non standard, comme des générateurs ou des inverseurs, même si leur tension et leur fréquence semblent acceptables.
- Assurez-vous que votre prise de courant électrique fournit le type d'alimentation indiqué sur le bloc d'alimentation (pour ce qui est de la tension en volt [V] et de la fréquence en hertz [Hz]). Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation disponible dans votre maison, consultez un électricien qualifié.
- Ne surchargez pas la prise murale, la rallonge électrique, la multiprise ou toute autre prise de courant. Confirmez qu'elles sont homologuées pour prendre en charge le courant total (en ampère [A]) tiré par votre appareil (comme indiqué sur le bloc d'alimentation) et les autres appareils utilisant le même circuit.
- Pour les appareils qui possèdent des broches CA qui peuvent être repliées pour le rangement, assurez-vous que les broches sont complètement sorties avant de brancher le bloc d'alimentation de votre appareil dans la prise de courant (prise secteur).
- Pour les appareils munis de câbles d'alimentation avec des broches amovibles et un bloc d'alimentation universel, assurez-vous que l'assemblage des broches est correctement configuré pour la prise de courant et complètement inséré dans le bloc d'alimentation avant de brancher le bloc d'alimentation CA dans la prise de courant (prise secteur).

⚠ AVERTISSEMENT : Mesures de sécurité pour la batterie

1-146251.indd 23 21/06/2019 23:23

Une utilisation inappropriée de la batterie de votre appareil peut entraîner un incendie ou une explosion. Assurez-vous de ne pas chauffer, ouvrir, piquer, détruire ou jeter votre appareil ou sa batterie dans le feu. Ne laissez pas ou ne chargez pas votre appareil directement sous les rayons du soleil pendant une période prolongée. Cela pourrait endommager ou faire fondre la batterie.

Microsoft vous recommande de communiquer avec des personnes qualifiées pour réparer tous les appareils que vous possédez et de faire preuve de prudence si vous décidez d'effectuer vous-même les réparations. Ouvrir ou tenter de réparer votre appareil peut entraîner des risques de décharge électrique, de dommages à l'appareil, d'incendie, de blessures corporelles, ainsi que d'autres risques. Vous pouvez contacter l'assistance et obtenir des informations pour la réparation et les autres services Microsoft sur support.microsoft.com/devices.

⚠ AVERTISSEMENT : Exposition à l'énergie de radiofréquence (RF)

Les appareils contenant des transmetteurs radio Wi-Fi et *Bluetooth*® ont été conçus, fabriqués et testés pour satisfaire aux directives d'exposition aux RF et au débit d'absorption spécifique de la Federal Communications Commission (FCC), d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada et des directives européennes.

Afin de vous assurer que votre exposition à l'énergie de RF générée par les radios Wi-Fi et *Bluetooth* ne dépasse pas les limites d'exposition établies dans ces directives, orientez l'appareil de façon à ce que l'écran ne soit pas directement en contact avec votre corps comme en déposant l'écran de l'appareil sur vos cuisses ou le haut de votre corps.

D'autres renseignements à propos de la sécurité des RF sont disponibles sur le site Web de la FCC sur www.fcc.gov/oet/rfsafety et sur le site Web d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01904.html.

⚠ AVERTISSEMENT : Interférences causées par des radiofréquences

Bien que votre appareil ait été testé pour en assurer sa sécurité et sa compatibilité, celui-ci contient une radio pouvant affecter d'autres équipements électroniques ou appareils médicaux (comme les stimulateurs cardiaques) dans certaines circonstances, entraînant un mauvais fonctionnement de ses derniers et des blessures, voire la mort.

- Éteignez votre appareil dans les lieux dans les lieux où cela est exigé.

1-146251.indd 24 21/06/2019 23:23

- Suivez les instructions des membres de l'équipage lorsque vous êtes à bord d'un avion. Éteignez votre appareil et/ou utilisez le mode avion selon ce que l'équipage vous demande, sans oublier les appareils sans fil dans votre valise. Consultez le personnel de la compagnie aérienne ou l'équipage quant à l'utilisation de votre appareil en vol.
- Suivez les règles de l'établissement ainsi que les instructions affichées dans les zones où l'utilisation d'un réseau cellulaire ou sans fil est interdite.

⚠ AVERTISSEMENT : Risques associés aux réparations

Ouvrir ou tenter de réparer votre appareil peut entraîner des risques de décharge électrique, de dommages à l'appareil, d'incendie, de blessures corporelles, ainsi que d'autres risques. Microsoft vous recommande de communiquer avec des personnes qualifiées pour réparer votre appareil et de faire preuve de prudence si vous décidez d'effectuer vous-même les réparations.

⚠ AVERTISSEMENT : Utilisation

Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de dommage à votre appareil Microsoft, n'exposez pas votre appareil à la pluie, la neige ou d'autres formes d'humidité. N'utilisez pas votre appareil près d'une source d'eau ou dans un environnement mouillé ou excessivement humide (par exemple près d'une douche, d'une baignoire, d'un évier ou d'une piscine, ou dans un sous-sol humide). Pour assurer le fonctionnement optimal de l'appareil :

- N'utilisez pas l'appareil près d'une source de chaleur, de nourriture, de saleté excessive, de poussière, d'huile, de produits chimiques ou des rayons directs du soleil.
- Ne placez pas d'objets sur le dessus de votre appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par Microsoft.
- Pour les appareils fournis de ventilateurs, d'orifices, de ports ou d'ouvertures similaires :
- Ne recouvrez pas l'appareil ni n'insérez pas d'objets dans le ventilateur, les orifices, les ports et les autres ouvertures.
- Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur le ventilateur, les orifices ou les autres ouvertures.
- Ne positionnez pas votre appareil sur des surfaces étroites ou encombrées.
- Ne faites pas sécher votre appareil en utilisant un séchoir à cheveux, un séchoir, un four conventionnel, un grille-pain ou un four à micro-ondes. Si votre appareil est mouillé, essuyez l'extérieur en utilisant un chiffon sec et propre.

1-146251.indd 25 21/06/2019 23:23

⚠ ATTENTION : Sécurité relative aux câbles et aux cordons

Les câbles et les cordons exposés de l'appareil peuvent poser un risque de trébuchement potentiel. Disposez tous les câbles et les cordons de sorte que les gens et les animaux domestiques qui se déplacent autour ne trébuchent pas sur ceux-ci et ne les débranchent pas accidentellement. Ne laissez pas les enfants jouer avec les câbles et les cordons. Pour éviter d'endommager les cordons et les câbles :

- Protégez les câbles afin que personne ne puisse marcher dessus les écraser.
- Évitez que les câbles soient pincés ou pliés à l'excès, notamment aux points de raccordement à la prise de courant murale (prise secteur), au bloc d'alimentation et à l'appareil.
- Évitez de tirer brusquement sur les câbles d'alimentation, de faire des nœuds, de les plier excessivement, de les étirer ou de les endommager de toute autre manière. N'entourez pas le câble d'alimentation de manière trop serrée, plus particulièrement autour du bloc d'alimentation. Au lieu de ceci, enroulez-le plutôt de façon relâchée plutôt qu'en décrivant des angles serrés.
- N'exposez pas les câbles d'alimentation à des sources de chaleur.
- Ne les laissez pas les animaux mordre ou mâchouiller les câbles d'alimentation.
- Lorsque vous débranchez un câble d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le câble.
- Inspectez régulièrement les câbles d'alimentation. Si un câble d'alimentation est chaud, effiloché, fissuré ou endommagé de quelque manière que ce soit, cessez immédiatement de l'utiliser. Nous vous recommandons de remplacer votre câble d'alimentation endommagé par un câble d'alimentation Microsoft.

⚠ ATTENTION : Irritation cutanée

Ce dispositif est composé de matériaux fréquemment utilisés dans les dispositifs électroniques portés sur soi. Certaines personnes peuvent cependant développer des irritations causées par des allergies ou des sensibilités. Pour réduire le risque d'irritation cutanée :

- Nettoyez votre appareil régulièrement.
- Évitez d'utiliser des lotions ou d'autres produits sur les parties de votre appareil qui entrent en contact avec votre peau.
- Ne portez pas le dispositif sur une peau lésée.

1-146251.indd 26 21/06/2019 23:23

- Serrez suffisamment sans pour autant que cela devienne inconfortable. En cas d'irritation cutanée, arrêtez d'utiliser l'appareil.

Consultez votre médecin si les symptômes empirent ou persistent.

⚠ ATTENTION : Sécurité auditive

Une exposition fréquente ou prolongée à des bruits de forte intensité pendant l'utilisation de casque d'écoute ou d'une oreillette peut causer une perte d'audition temporaire ou permanente. La sensibilité individuelle à la perte d'audition ou aux problèmes d'audition potentiels varie selon les individus. De plus, le volume sonore produit par un appareil peut varier selon la nature du son, les paramètres de l'appareil et le casque d'écoute ou les oreillettes utilisés. Par conséquent, il n'existe pas un réglage universel du volume qui soit approprié pour tout le monde ou pour toutes les combinaisons de son, de paramètres et d'équipement.

Voici quelques recommandations communes pour minimiser votre exposition aux sons ou bruits de forte intensité lorsque vous utilisez un casque d'écoute ou des oreillettes avec votre appareil :

- Minimisez votre temps d'écoute des sons de forte intensité. Tous les sons auxquels vous êtes exposé chaque jour s'accumulent. Au volume maximum, l'écoute de musique ou d'autre contenu sur votre appareil avec un casque d'écoute ou des oreillettes peut endommager de manière permanente votre audition en 15 minutes. Si vous êtes exposé à d'autres sons de forte intensité, moins de temps d'écoute à un volume élevé sera nécessaire pour provoquer des dommages à votre audition.
- Plus vous êtes exposé longtemps à des sons de forte intensité, plus il est probable que cela affecte votre audition. Plus le son est de forte intensité, moins le temps nécessaire pour provoquer des dommages à l'audition est long.
- Baissez toujours le volume de votre appareil avant de brancher des casques d'écoute ou des oreillettes sur votre appareil. Réglez le volume à un niveau qui vous permet d'entendre clairement dans un environnement sans bruit et où il n'y a pas de bruit de forte intensité.
- N'augmentez pas le volume après avoir commencé l'écoute. Vos oreilles peuvent s'adapter avec le temps à un niveau élevé de volume, mais le volume élevé peut quand même endommager votre audition.
- N'augmentez pas le volume pour bloquer les bruits extérieurs. La combinaison des bruits extérieurs et du son provenant de votre casque d'écoute ou de vos écouteurs peut endommager votre audition. Des casques d'écoute scellés ou à suppression de bruit peuvent réduire les bruits extérieurs afin que vous n'ayez pas à augmenter le volume.

1-146251.indd 27 21/06/2019 23:23

- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre une discussion de quelqu'un qui parle normalement à proximité. Un son qui vous empêche d'entendre une discussion normale peut affecter votre audition. Même avec des casques d'écoute scellés ou à suppression de bruit, vous devriez être en mesure d'entendre les gens parler à proximité.
- Afin de minimiser les dommages potentiels à l'audition, gardez le volume à un niveau qui vous permet de discuter avec les gens à proximité.
- Les casques d'écoute et les écouteurs peuvent attirer des objets dangereux comme des agrafes et des trombones. Vérifiez toujours vos casques d'écoute ou oreillettes avant de les utiliser.
- L'utilisation d'un casque d'écoute ou d'écouteurs pendant que vous conduisez peut être interdite ou restreinte dans votre région ; consultez les lois et réglementations locales pour obtenir plus d'informations.
- Finalement, soyez attentif aux symptômes de perte d'audition. C'est une bonne idée de faire vérifier votre audition sur une base régulière par un audiologiste. Arrêtez d'utiliser un casque d'écoute ou des écouteurs avec votre appareil et faites vérifier votre audition si :
- Vous éprouvez des symptômes de perte d'audition
- Vous entendez un bourdonnement dans vos oreilles.
- Votre parole vous semble étouffée, sourde ou monotone

⚠ AVIS : Préoccupations liées à la chaleur pour les appareils portés sur soi

Votre appareil peut devenir considérablement chaud pendant son utilisation normale. Il est conforme aux limites de températures de surface en contact avec l'utilisateur définies par la norme internationale pour la sécurité du matériel informatique (IEC 60950-1 et IEC 62368 62368-1). Suivez les précautions suivantes pour réduire les risques associés à la chaleur :

- Soyez PRUDENT lorsque vous utilisez votre appareil sur un coussin, une couverture ou un autre tissu doux, car ce genre de tissu peut bloquer la circulation d'air, ce qui est susceptible de provoquer la surchauffe de l'appareil.
- Si votre HoloLens devient inconfortablement chaud, retirez-le et prenez une pause.
- La surface de votre appareil peut devenir très chaude lorsque vous l'utilisez pendant de longues périodes. Bien que la température puisse ne pas sembler trop chaude au toucher, si vous maintenez un contact physique avec l'appareil pendant un long moment, votre peau pourrait subir des brûlures superficielles.

1-146251.indd 28 21/06/2019 23:23

- Ne placez jamais votre adaptateur CA sur un meuble ou sur une autre surface qui pourrait être endommagé par une exposition à la chaleur puisque la surface de l'adaptateur CA peut augmenter de température durant une utilisation normale.

AVIS : Compatibilité avec des accessoires tiers

Certains accessoires tiers peuvent être incompatibles avec votre appareil ou pourraient être des articles de contrefaçon. C'est pourquoi nous vous recommandons d'acheter et d'utiliser des produits originaux de Microsoft ou des appareils ou des accessoires sous licence par Microsoft. L'utilisation d'accessoires, de batteries ou de dispositifs de chargement incompatibles ou de contrefaçon peut entraîner des dommages à votre appareil et poser un risque d'incendie, d'explosion ou de défaillance de la batterie pouvant entraîner des blessures graves, des dommages à votre appareil ou d'autres dangers graves.

RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications industrielles, médicales ou d'utilisation de machines. Toute modification n'étant pas expressément approuvée par Microsoft pourrait annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet appareil. Ce produit ne devrait être utilisé qu'avec de l'équipement des technologies de l'information figurant sur la liste des NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) et/ou conforme à la norme IEC/EN 60950-1 ou IEC/EN 62368-1 (marque CE). Ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée. Cet appareil est classé comme un produit commercial prévu pour un fonctionnement à une température comprise entre +0 °C (+32 °F) et +35 °C (+95 °F).

Recyclage des batteries usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques

La présence de ce symbole sur le produit, ses piles ou son emballage signifie que vous ne devez jeter ni le produit, ni ses batteries, avec vos ordures ménagères. Au lieu de cela, il vous incombe de les déposer dans un point de collecte adapté pour le recyclage des piles et des appareils électriques et électroniques. Cette collecte séparée et le recyclage aident à préserver les ressources naturelles et à limiter le risque de conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement en raison de la présence éventuelle de substances dangereuses dans les piles et les équipements électriques et électroniques, qui peut être causée par une élimination inadéquate. Pour plus de renseignements sur l'endroit où déposer vos piles et déchets électriques et électroniques, veuillez communiquer avec le

1-146251.indd 29 21/06/2019 23:23

bureau local de votre ville/municipalité, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté ce produit. Pour plus d'information sur le recyclage des piles usagées et la mise au rebut des déchets électriques et électroniques, écrivez à eRecycle@microsoft.com. Ces produits contiennent une batterie au lithium-ion.

Pour les clients situés aux États-Unis et au Canada

Déclaration de conformité du fournisseur

Modèle : 1855

Coordonnées : Microsoft Corporation One, Microsoft Way, Redmond, WA 98052 États-Unis

Courriel : regcomp@microsoft.com

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la section 15 des règles de la Federal Communications Commission (FCC) et des normes des appareils exempts de licence CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Toute modification sur cet appareil n'étant pas expressément approuvée par Microsoft pourrait annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet appareil.

Règlements sur les interférences de radio et de télévision

Les appareils Microsoft peuvent émettre de l'énergie de radiofréquence (RF). Si le dispositif n'est pas installé conformément aux instructions fournies dans la documentation imprimée et/ou dans les fichiers d'aide à l'écran, le dispositif peut provoquer des interférences nuisibles à d'autres appareils de radiocommunication (par exemple, les radios AM/FM, les téléviseurs, les interphones de surveillance de bébé, les téléphones sans fil, etc.). Il est toutefois impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira lors d'une installation particulière. Pour déterminer si votre appareil provoque des interférences sur d'autres appareils de radiocommunications, éteignez votre appareil, puis débranchez-le de la source d'alimentation externe. Si les interférences s'arrêtent, il est probable qu'elles aient été provoquées par l'appareil. Si ce périphérique est effectivement la source de l'interférence, essayez les mesures correctrices suivantes :

- Relocalisez l'antenne des autres appareils de radiocommunication (par exemple, les radios AM/FM, les télévisions,

1-146251.indd 30 21/06/2019 23:23

K

les interphones de surveillance, les téléphones sans fil, etc.), jusqu'à ce que l'interférence arrête.

- Déplacez le périphérique plus à l'écart de la radio ou du téléviseur, ou déplacez-le d'un côté ou de l'autre de la radio ou du téléviseur.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant différente pour le matériel et la radio ou la télévision, en vous assurant que des circuits électriques différents alimentent les prises de courant.
- Si nécessaire, demandez au vendeur du matériel ou à un technicien radiotélévision d'expérience pour obtenir d'autres suggestions. Pour plus de renseignements sur les problèmes d'interférences, visitez le site Web de la FCC à l'adresse :
  http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/interference.html. Vous pouvez aussi appeler la FCC au 1-888-CALL FCC pour demander la fiche de renseignement sur les interférences et les interférences téléphoniques.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Exposition à l'énergie de radiofréquence (RF)

Modèle : 1855, cet appareil contient des transmetteurs radio et a été conçu, fabriqué et testé pour satisfaire aux exigences d'exposition aux RF et de débit d'absorption spécifique de la Federal Communications Commission (FCC), d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada et des directives européennes.

Afin de vous assurer que votre exposition à l'énergie de RF générée par les émissions radio Wi-Fi et Bluetooth ne dépasse pas les limites d'exposition établies dans ces directives, orientez l'appareil selon les instructions fournies dans la documentation imprimée.

Des informations supplémentaires concernant la sécurité RF sont disponibles sur les liens suivants :

Site Web de la FCC : https://www.fcc.gov/general/radio-frequency-safety-0

Site Web d'ISDE : http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01904.html

Les renseignements sur le débit d'absorption spécifique (DAS) du produit sont disponibles sur sar.microsoft.com

Modèle 1855 : Le fonctionnement de cet appareil dans un spectre de bandes de 5150 à 5250 MHz est seulement pour une utilisation l'intérieur afin de réduire les interférences potentiellement nuisibles pour les

1-146251.indd 31 21/06/2019 23:23

systèmes de communication mobile par satellite à canal commun.

Il est conforme avec la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11 à l'exception des écarts en vertu de l'avis no 50 concernant les lasers, datée du 24 juin 2007.

COPYRIGHT

Les informations et les opinions exprimées dans ce document, y compris les références aux URL et à d'autres sites Web, peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
Ce document ne vous confère aucun droit légal à l'égard de toute propriété intellectuelle de tout produit Microsoft. Vous pouvez copier et utiliser ce document à des fins de référence interne. © 2019 Microsoft Corporation. Surface et Windows 10 Pro sont des marques de commerce du groupe de sociétés Microsoft. *Bluetooth* est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

1-146251.indd 32 21/06/2019 23:23

RÉSUMÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT SUR LE MATÉRIEL INFORMATIQUE ET DU CONTRAT (AVEC ARBITRAGE EXÉCUTOIRE ET RENONCIATION AUX RECOURS COLLECTIFS AUX ÉTATS-UNIS)

Microsoft garantit que le Produit Microsoft ne présentera aucune défaillance dans des conditions normales d'utilisation pendant **un an** à compter de la date d'acquisition initiale chez un détaillant autorisé. La garantie exclut l'usure normale, les dommages esthétiques, les dommages causés par des facteurs externes, y compris le fait d'être jeté, exposé aux liquides, la ventilation inadéquate, l'utilisation non conforme aux instructions fournies par Microsoft, le piratage, les virus et autres logiciels malveillants et les dommages entraînés par des réparations ou des modifications par une personne autre que Microsoft ou un fournisseur de services autorisé par Microsoft. **Si votre législation locale vous confère une garantie implicite, y compris une garantie implicite de qualité marchande, sa durée est la même que celle de cette garantie. Certains États ou certaines provinces n'autorisent aucune restriction sur la durée d'une garantie implicite, c'est pourquoi la restriction susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous.** Afin d'obtenir un service de garantie, ayez d'abord recours aux conseils de dépannage sur support.microsoft.com. Si cela ne résout pas votre problème, suivez le processus en ligne sur support.microsoft.com. 1 800 MICROSO (642-7676) renseigne aussi sur la façon d'obtenir de l'assistance.

D'autres exclusions et limitations s'appliquent. Veuillez lire l'ensemble de la Garantie limitée et du Contrat sur support.microsoft.com/warranty. En acquérant ou en utilisant le Produit Microsoft, vous acceptez ses conditions.

Si vous résidez aux États-Unis ou si vous êtes une entreprise dont le siège social se situe aux États-Unis, nous vous invitons à lire la clause d'arbitrage obligatoire et la renonciation aux recours collectifs figurant à la Section 11 de la Garantie limitée et du Contrat sur aka.ms/hw-warr-arbitration. Celles-ci affectent la façon dont les litiges concernant le Produit Microsoft, son prix, la publicité, le marketing ou les communications qui y sont liés, votre transaction d'achat, la facturation ou la Garantie limitée et le Contrat sont résolus. Elles vous lient et lient Microsoft. La clause d'arbitrage est partiellement décrite ci-dessous.

Tout litige ne pouvant être résolu à l'amiable ou auprès de la Cour des petites créances sera exclusivement soumis à une procédure d'arbitrage exécutoire individuelle régie par la loi fédérale d'arbitrage (« Federal Arbitration Act » ou « FAA »). La décision, prise par un arbitre neutre, sera sans appel. Le litige ne pourra pas être soumis à un juge ou à un jury ni être résolu dans le cadre d'une action de groupe, d'un recours collectif, d'une procédure intentée par un procureur général privé ou d'une procédure où l'une des parties agit à titre représentatif. Aucune

1-146251.indd 33 21/06/2019 23:23

procédure individuelle ne saurait être associée à une autre procédure sans le consentement de toutes les parties. L'arbitrage sera effectué par l'American Arbitration Association (« AAA ») en vertu de ses règles d'arbitrage en matière de protection du consommateur ou ses règles d'arbitrage commercial. La Section 11 de la Garantie limitée et du Contrat comprend également les autres conditions, instructions et formulaires visant à notifier Microsoft d'un litige ou de l'engagement d'un arbitrage.

1-146251.indd 34 21/06/2019 23:23

GARANTÍA LIMITADA DEL HARDWARE Y CONTRATO (CON ARBITRAJE VINCULANTE Y RENUNCIA A LA DEMANDA COLECTIVA EN LOS EE. UU.)

Al adquirir o usar su Producto Microsoft, usted acepta la Garantía Limitada del Hardware del Fabricante y el Contrato disponibles en support.microsoft.com/warranty. Lea el resumen que se incluye en la página 40.

Si usted vive en (o, en caso de tratarse de una empresa, si su sede principal de negocios se encuentra en) los Estados Unidos, lea la cláusula de arbitraje vinculante y la renuncia a la demanda colectiva en aka.ms/hw-warr-arbitration y en el resumen que se incluye en la página 40. Esto lo obliga a usted y a Microsoft, y afecta la forma en la que se resuelven los conflictos referentes a su Producto Microsoft, su precio, la publicidad, la comercialización, las comunicaciones, su transacción de compra, la facturación o la Garantía Limitada del Hardware del Fabricante y el Contrato.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y USO

Manipule siempre el dispositivo con cuidado para mantener su apariencia. Para eliminar el polvo, limpie suavemente con un paño seco de microfibra sin hilos. Humedezca ligeramente el paño con una mezcla de alcohol isopropílico y agua, y luego limpie suavemente la superficie del dispositivo. Para limpiar la almohadilla delantera, use un paño humedecido con agua y jabón suave. Deje que se seque completamente.

Este símbolo identifica los mensajes en materia de seguridad y salud de esta guía.

ADVERTENCIA: Lea la información sobre seguridad y salud

Los productos de Microsoft se han desarrollado para que sean seguros y eficaces. Lea en esta guía la información importante sobre seguridad y salud del dispositivo y los términos de la garantía limitada que se aplica al dispositivo. Esta guía está diseñada para ayudarle a estar más cómodo y ser más productivo mientras usa este dispositivo. Si incumple estas instrucciones y no instala, usar y cuidar este producto debidamente pueden aumentar el riesgo de

1-146251.indd 35 21/06/2019 23:23

que se produzcan lesiones graves e incluso la muerte, o de que se causen daños a la propiedad.
Encontrará soporte técnico adicional en support.microsoft.com.

⚠ PELIGRO: Peligro de asfixia

Mantenga las bolsas de plástico alejadas de bebes y niños pequeños para evitar el riesgo de asfixia.

⚠ ADVERTENCIA: Trastornos de visión preexistentes

La visualización del contenido 3D estereoscópico requiere una buena visión binocular. Consulte a un médico si no puede ver el efecto 3D clara y cómodamente. HoloLens se puede utilizar con la mayoría de las gafas y se puede usar con lentes de contacto. Si tiene un trastorno de visión preexistente, consulte a un médico antes de usar HoloLens. Un pequeño porcentaje de personas sufre de un trastorno de visión preexistente que podría empeorar con el uso de HoloLens.

⚠ ADVERTENCIA: Capacidad física para el uso previsto

Asegúrese de contar con las capacidades de equilibrio y físicas suficientes como para realizar los movimientos al usar HoloLens. Haga pausas periódicamente y repose si se siente cansado, dolorido o incómodo.

⚠ ADVERTENCIA: Evalúe las necesidades de protección ocular para el entorno

HoloLens no está diseñado para proporcionar protección ocular contra impactos altos (Z87,1+), desechos, productos químicos, luz UV, etc. HoloLens se ha probado y cumple con los requisitos básicos de protección de impacto de ANSI Z87.1, CSA Z94.3 y EN 166.

⚠ ADVERTENCIA: Úselo en entornos seguros

El uso de HoloLens puede distraerlo y hacer que sea difícil ver su entorno. Los hologramas pueden parecer estar lejos, pero impiden ver objetos reales cercanos. la vista de objetos reales cercanos.

Use el producto únicamente en un lugar seguro que sea apropiado para las actividades realizadas. Evite peligros como tropiezo, escaleras, techos bajos, artículos elementos frágiles o valiosos que podrían dañarse, etc. No use

1-146251.indd 36 21/06/2019 23:23

HoloLens cuando necesite un campo de visión completo y atención para la seguridad, por ejemplo, al conducir un vehículo o hacer otras actividades potencialmente peligrosas.

⚠ PRECAUCIÓN: Use la realidad mixta cómodamente

Algunas personas podrían experimentar molestias, como náuseas, vértigo, mareos, desorientación, dolor de cabeza, fatiga, fatiga ocular u ojos secos al usar la realidad mixta o virtual, en particular mientras se adaptan a su uso. Si los síntomas son graves o persistentes, consulte a su médico.

No se ha determinado que la visualización de 3D o realidad mixta pueda perjudicar el desarrollo de la visión ni causar trastornos de visión binocular. Si no puede ver el efecto 3D clara y cómodamente, consulte a un oftalmólogo, ya que es posible que padezca de un trastorno de visión binocular preexistente y sin diagnosticar.

⚠ PRECAUCIÓN: Incomodidad

Puede sufrir molestias al usar HoloLens. Las primeras sesiones con HoloLens deberían ser breves y debe asegurarse de hacer pausas. Si siente incomodidad, pare y descanse hasta que se sienta mejor. Entre las molestias se incluye una sensación temporal de náuseas, vértigo, mareos, desorientación, dolor de cabeza, fatiga, fatiga ocular u ojos secos. Consulte aka.ms/HoloLens2Comfort para obtener más información.

⚠ ADVERTENCIA: Epilepsia fotosensitiva

Algunas personas pueden sufrir ataques al exponerse a luces parpadeantes o patrones que pueden aparecer en imágenes en movimiento o videojuegos. Incluso aquellas personas sin antecedentes de ataques o epilepsia pueden sufrir un trastorno no diagnosticado que puede provocar "ataques epilépticos fotosensibles" al ver imágenes en movimiento o videojuegos.

Estos ataques pueden presentar síntomas variados, por ejemplo: mareo, visión alterada, tics nerviosos en los ojos o la cara, espasmos o temblor de brazos o piernas, desorientación, confusión o pérdida momentánea del conocimiento. Los ataques fotosensibles también pueden provocar pérdida del conocimiento o convulsiones que pueden resultar en lesiones al caerse o golpear objetos cercanos. Si nota alguno de estos síntomas, deje de usar el dispositivo de inmediato y consulte a su médico. Los padres deben vigilar a sus hijos para detectar los síntomas anteriores, y preguntarles al respecto; los niños y adolescentes tienen más probabilidades que los adultos de sufrir estos ataques.

1-146251.indd 37 21/06/2019 23:23

El riesgo de ataques fotosensibles puede reducirse tomando las precauciones siguientes:

- Usar el dispositivo en una sala bien iluminada.
- No usar el dispositivo con sueño o cansancio.

Si usted o cualquiera de sus parientes tiene antecedentes de ataques o epilepsia, consulte con un médico antes de usar HoloLens.

⚠ ADVERTENCIA: Mantener fuera del alcance de niños pequeños

Este dispositivo y sus accesorios no son juguetes. No permita que niños pequeños jueguen con ellos, ya que podrían lesionarse a sí mismos, lesionar a otras personas, o dañar el dispositivo. Mantenga el dispositivo y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de niños pequeños.

⚠ ADVERTENCIA: Uso de alto riesgo

El dispositivo no está diseñado para usarse en aplicaciones o situaciones en las que un defecto del dispositivo podría provocar la muerte, lesiones graves o graves daños medioambientales ("uso de alto riesgo"). Si opta por usar el dispositivo para un uso de alto riesgo, lo hace bajo su propia responsabilidad.

⚠ ADVERTENCIA: Algunas piezas de este dispositivo son magnéticas

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas y pueden atraer objetos metálicos. Para reducir el riesgo potencial de chispas y daños en el dispositivo, otros objetos o posibles lesiones, compruebe que en las zonas de conexiones eléctricas no hay objetos metálicos antes de conectar dispositivos o conectores de carga. No ponga dispositivos magnéticamente sensibles, tarjetas de crédito u otros soportes magnéticos de almacenamiento cerca de su dispositivo para reducir el potencial de interferencia magnética entre el dispositivo y otros dispositivos, la posible interrupción del funcionamiento de dispositivos médicos o daños en datos almacenados en soportes magnéticos.

⚠ ADVERTENCIA: Dispositivos inalámbricos a bordo de una aeronave

Antes de abordar cualquier aeronave o empaquetar un dispositivo inalámbrico en un equipaje que se va a facturar quite las baterías del dispositivo inalámbrico (si se pueden extraer) o apague el dispositivo inalámbrico (si tiene un

1-146251.indd 38 21/06/2019 23:23

interruptor de encendido/apagado). Preste atención al anuncio durante el vuelo que le informa si tiene permitido usar su dispositivo durante el vuelo. El uso de tecnología inalámbrica depende de cada aerolínea.

⚠ ADVERTENCIA: Dispositivos médicos personales

Las emisiones de radiofrecuencias y los campos magnéticos de equipos electrónicos pueden afectar negativamente al funcionamiento de otros equipos electrónicos y provocar un funcionamiento defectuoso. Aunque el dispositivo se ha diseñado, probado y fabricado para cumplir con las normativas que regulan la emisión de radiofrecuencias en países como, por ejemplo, Estados Unidos, Canadá, la Unión Europea y Japón, los transmisores inalámbricos y los circuitos eléctricos del dispositivo pueden provocar interferencias no intencionadas en otros equipos electrónicos.

Las personas que usan marcapasos siempre deben tomar las siguientes precauciones:

- La American Heart Association recomienda mantener una separación mínima de 15 cm entre un dispositivo inalámbrico y un marcapasos para evitar una posible interferencia con el marcapasos.
- Si usa su dispositivo móvil con una funda o soporte, seleccione uno sin piezas metálicas.
- No lleve su dispositivo en el bolsillo del pecho.
- Si tiene cualquier motivo para pensar que se está produciendo una interferencia, apague el dispositivo inmediatamente.

Si usa un dispositivo médico diferente a un marcapasos, consulte con el fabricante del dispositivo o con su médico para obtener información e instrucciones sobre el uso de otros dispositivos electrónicos cerca de su dispositivo médico.

⚠ ADVERTENCIA: Limpieza

El riesgo de incendio, descarga o daño al dispositivo Microsoft durante la limpieza podría reducirse tomando las precauciones siguientes:

- Desconecte todos los cables y apague el dispositivo antes de realizar la limpieza.
- Solo limpie el exterior del dispositivo.
- Humedezca ligeramente un paño seco sin pelusas con una mezcla de alcohol isopropílico y agua, y luego limpie suavemente la superficie del dispositivo.

1-146251.indd 39 21/06/2019 23:23

- Para limpiar la almohadilla delantera, use un paño humedecido con agua y jabón suave. Deje que se seque completamente.
- Para dispositivos con ventiladores, rejillas de ventilación, puertos o aberturas similares:
- Limpie suavemente la superficie exterior del ventilador, rejillas de ventilación u otras aberturas para quitar el polvo acumulado.
- No inserte objetos dentro del ventilador, rejillas de ventilación, puertos u otras aberturas.
- No intente limpiar los conectores.

⚠ ADVERTENCIA: Atmósferas potencialmente explosivas

No almacene ni transporte líquidos o gases inflamables, ni materiales explosivos en el mismo compartimiento que el dispositivo, sus piezas o sus accesorios.

Apague el dispositivo. No quite ni instale cargadores de batería, adaptadores de CA ni ningún otro accesorio del dispositivo cuando se encuentre en una zona con ambientes potencialmente explosivos. Entre las zonas con ambientes potencialmente explosivos se suelen incluir zonas de carga de combustible o estaciones de servicio, bajo cubierta en barcos u otras embarcaciones, instalaciones de transferencia y almacenamiento de combustible o productos químicos y zonas de acumulación en el aire de productos químicos o partículas inflamables, como polvo o polvillos de metales. En estas zonas, se pueden producir chispas que provocan una explosión o incendio.

⚠ ADVERTENCIA: Seguridad del alimentador de CA

Seleccione y use siempre un alimentador de CA adecuado para su dispositivo. Si no se siguen las precauciones siguientes, se pueden producir lesiones graves o la muerte debido a una descarga eléctrica o incendio, o bien daños en el dispositivo.

Para seleccionar una fuente de alimentación adecuada para su dispositivo:

- Recomendamos que use alimentadores y cables de alimentación de CA originales de Microsoft. Con su dispositivo se incluyó un alimentador original de Microsoft. Los alimentadores originales de Microsoft también se pueden comprar a un distribuidor autorizado por Microsoft y en store.microsoft.com/devices.
- Use solamente la alimentación de CA proporcionada por una toma de corriente (red eléctrica) estándar. No use fuentes

1-146251.indd 40 21/06/2019 23:23

de alimentación no estándar, como generadores o inversores, aunque la tensión y la frecuencia parezcan aceptables.

- Confirme que la toma de corriente proporciona el tipo de alimentación que se indica en el alimentador (en cuanto a tensión [V] y frecuencia [Hz]). Si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica disponible en su casa, consulte a un electricista cualificado.
- No sobrecargue el enchufe de pared, el alargador, la regleta ni ningún otro receptáculo eléctrico. Confirme que su capacidad nominal admite la corriente total (en amperios [A]) que extrae el dispositivo (indicado en el alimentador) y cualquier otro dispositivo que se encuentre en el mismo circuito.
- En los dispositivos en los que los terminales de contacto de CA se pueden doblar para su almacenamiento, antes de conectar el alimentador de CA en una toma de corriente (red eléctrica), asegúrese de que sus terminales de contacto están completamente extendidos.
- En los dispositivos con cables de alimentación con las pinzas de CA extraíbles y una fuente de alimentación universal, antes de enchufar el alimentador de CA a una toma de pared, asegúrese de que el conjunto de pinzas tenga la configuración adecuada para la toma de pared y encajen completamente en la toma de corriente (red eléctrica).

⚠ ADVERTENCIA: Seguridad de la batería

El uso inadecuado de la batería del dispositivo puede provocar incendios o explosiones. No caliente, abra, perfore, rompa o tire el dispositivo ni su batería al fuego. No exponga ni cargue el dispositivo a la luz directa del sol durante períodos prolongados. Al hacerlo, puede causar daños o derretir la batería.

Microsoft recomienda que solicite la ayuda de un profesional para todas las reparaciones del dispositivo y que tenga cuidado si lo hace usted mismo. La apertura o reparación del dispositivo puede resultar en descargas eléctricas, daños en el dispositivo, incendio y lesiones, y otros peligros. Encontrará ayuda e información de Microsoft sobre la reparación de dispositivos y otros servicios en support.microsoft.com/devices.

⚠ ADVERTENCIA: Exposición a energía de radiofrecuencias (RF)

Los dispositivos que tienen transmisores de radio Wi-Fi y *Bluetooth*® se han diseñado, fabricado y probado para cumplir las directrices de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), Industry Canada y normativas europeas relativas a la exposición a radiofrecuencia y la tasa de absorción específica.

Para garantizar que la exposición a la energía RF generada por las radios Wi-Fi y *Bluetooth* no supera los límites de

1-146251.indd 41 21/06/2019 23:23

exposición que establecen estas directrices, oriente el dispositivo que modo que el lado de la pantalla no esté en contacto directo con su cuerpo, como colocar el lado de la pantalla boca abajo en el regazo o en la parte superior del cuerpo.

Podrá encontrar información adicional sobre la seguridad RF en el sitio web FCC en www.fcc.gov/oet/rfsafety y el sitio web de Industry Canada en www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01904.html.

⚠ ADVERTENCIA: Interferencia de radiofrecuencia

Aunque la seguridad y compatibilidad del dispositivo se ha probado, este dispositivo tiene una radio que puede afectar a otros equipos electrónicos o dispositivos médicos (como marcapasos) en determinadas circunstancias, por lo que podría provocar un funcionamiento incorrecto y causar lesiones o incluso la muerte.

- Apague su dispositivo en cualquier ubicación donde se le indique que debe hacerlo.
- Siga todas las instrucciones del personal cuando se encuentre dentro de un avión. Apague el dispositivo o active el modo avión tal como lo indique la tripulación, incluso todos los dispositivos inalámbricos guardados en su equipaje. Consulte al personal de la aerolínea sobre el uso de su dispositivo durante el vuelo.
- Siga todas las reglas del establecimiento y las instrucciones publicadas en zonas donde el uso de celulares o redes inalámbricas está prohibido.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo en las reparaciones

La apertura o reparación del dispositivo puede resultar en descargas eléctricas, daños en el dispositivo, incendio y lesiones, y otros peligros. Microsoft recomienda que busque la asistencia de un profesional para reparaciones del dispositivo y que tenga cuidado si hace reparaciones usted mismo.

⚠ ADVERTENCIA: Uso

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en el dispositivo de Microsoft, no exponga el dispositivo a la lluvia, nieve ni otros tipos de humedad. No use el dispositivo cerca del agua ni en una ubicación excesivamente húmeda (por ejemplo: cerca de una ducha, bañera, lavabo, piscina o en un sótano húmedo). Para mantener el funcionamiento óptimo del dispositivo:

- No use el dispositivo cerca de fuentes de calor, alimentos, suciedad excesiva, polvo, aceite, productos químicos o bajo

1-146251.indd 42 21/06/2019 23:23

una fuerte luz solar directa.

- No coloque objetos encima del dispositivo.
- Use únicamente accesorios especificados por Microsoft.
- Para dispositivos con ventiladores, rejillas de ventilación, puertos o aberturas similares:
- No inserte objetos dentro del ventilador, rejillas de ventilación, puertos u otras aberturas.
- No permita que se acumule polvo en el ventilador, rejillas de ventilación u otras aberturas.
- No coloque el dispositivo en un espacio estrecho o apretado.
- No intente secar el dispositivo con un secador de pelo, secadora de ropa, horno convencional, tostadora ni horno de microondas. Si el dispositivo se moja, limpie suavemente el exterior con un paño limpio y seco.

⚠ PRECAUCIÓN: Seguridad de los cables

Los cables expuestos del dispositivo representan un posible peligro de tropiezo. Coloque todos los cables de modo que sea poco probable que las personas o las mascotas puedan tropezar o tirar de ellos por accidente cuando se desplacen por la zona. No permita que los niños jueguen con los cables. Para evitar daños en los cables:

- Coloque los cables de modo que se evite que se pisen o aplasten.
- Evite que los cables se enganchen o se retuerzan, especialmente cuando estén conectados a la toma de corriente, al alimentador o al dispositivo.
- No sacuda, anude, retuerza ni utilice indebidamente los cables de alimentación. No envuelva el cable de alimentación de manera muy ajustada, especialmente alrededor del bloque de alimentación. En cambio, envuélvalo en bobinas sueltas en lugar de en ángulos ajustados.
- No exponga los cables de alimentación a fuentes de calor.
- No permita que las mascotas o los niños muerdan o mastiquen los cables de alimentación.
- Al desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe, no del cable.
- Inspeccione los cables de alimentación periódicamente. Si un cable de alimentación se calienta, se deshilacha, se quiebra o sufre algún tipo de daño, deje de usarlo de inmediato. Recomendamos que reemplace el cable de alimentación dañado por un cable de alimentación de repuesto original de Microsoft.

⚠ PRECAUCIÓN: Irritación de la piel

Este dispositivo está hecho de materiales que se usan con frecuencia en dispositivos electrónicos de consumo ponibles. Sin embargo, algunas personas pueden desarrollar irritación de la piel debido a alergias o sensibilidad. Para reducir el riesgo de irritación de la piel:

- Limpie el dispositivo periódicamente.
- Evite usar lociones u otros productos debajo de las piezas del dispositivo que entran contacto con la piel.
- No lleve el dispositivo sobre piel irritada.
- Apriete el ajuste hasta que quede ceñido, pero no demasiado ajustado. Si se irrita la piel, deje de usar el dispositivo.

Si los síntomas son graves o persistentes, consulte a su médico.

⚠ PRECAUCIÓN: Seguridad de audición

La exposición frecuente o prolongada a ruidos o sonidos altos al usar audífonos o auriculares puede provocar pérdida de audición temporal o permanente. La susceptibilidad individual a la pérdida de audición debido a ruidos y los posibles problemas de audición varía. Además, el volumen de sonido que produce un dispositivo puede variar según la naturaleza del sonido, la configuración del dispositivo y los audífonos o auriculares que se usen. Como resultado, no hay una configuración única de volumen que sea adecuada para todos los usuarios o para cada combinación de sonidos, configuración y equipos.

Estas son algunas recomendaciones de sentido común que ayudan a minimizar la exposición a ruidos o sonidos altos al usar audífonos o auriculares con el dispositivo:

- Minimice el tiempo de exposición a un sonido alto. Todo el sonido al que se vea expuesto a lo largo de un día se acumula. Con el volumen al máximo, escuchar música u otro contenido en el dispositivo con audífonos o auriculares puede dañar permanentemente su audición en tan solo 15 minutos. Si está expuesto a otros sonidos altos, se necesita menos tiempo escuchando escuchando sonidos a volumen alto volumen alto para provocar daños de audición.
- Cuanto más tiempo pase expuesto a un sonido alto, más probable es que se dañe su audición. Cuanto más alto sea el sonido, menos tiempo se necesita para dañar su audición.
- Baje siempre el volumen de su dispositivo antes de conectar audífonos o auriculares al dispositivo. Ajuste el volumen lo

1-146251.indd 44 21/06/2019 23:23

suficientemente alto para escuchar con claridad en entornos tranquilos, no más alto.

- No suba el volumen una vez que empiece a escuchar. Los oídos pueden adaptarse con el tiempo a que un volumen alto suene normal, pero ese volumen alto puede dañar su audición.
- No suba el volumen para bloquear el ruido externo. La combinación del ruido externo y el sonido de los audífonos o auriculares puede dañar su audición. Los auriculares con sellado o sistema de cancelación de ruidos pueden reducir el ruido externo para que no tenga que subir el volumen.
- Si no escucha bien a una persona cercana que habla en tono normal, baje el volumen. El sonido que ahoga el discurso normal puede dañar su audición. Incluso con auriculares con sellado o sistema de cancelación de ruidos, debería ser capaz de escuchar hablar a personas cercanas.
- Para minimizar el potencial de daños de audición, mantenga el volumen lo suficientemente bajo como para poder tener una conversación con personas cercanas.
- Los audífonos y auriculares pueden atraer objetos peligrosos, como grapas y ganchos. Compruebe siempre los audífonos o auriculares antes de usarlos.
- El uso de audífonos o auriculares mientras conduce puede estar prohibido o restringido en su zona. Consulte las leyes y normativas locales para obtener más información.
- Por último, esté atento a los síntomas de pérdida de audición. Conviene que un audiólogo realice una revisión de su audición periódicamente. Deje de usar audífonos o auriculares con el dispositivo y revise su audición si:
- Sufre cualquier síntoma de pérdida de audición
- Escucha un pitido en los oídos
- Su voz suena apagada, opaca o plana

⚠ AVISO: Consideraciones relacionadas con el calor para dispositivos ponibles

El dispositivo puede calentarse bastante durante el uso normal. Cumple con los límites de temperatura de superficie accesible para el usuario definidos por los estándares internacionales de seguridad (IEC 60950-1 e IEC 62368-1). Para reducir las consideraciones relacionadas con el calor, siga estas instrucciones:

- Tenga CUIDADO al usar el dispositivo sobre una almohada, colcha u otro textil suave que entre en contacto con el dispositivo, ya que dicho material puede impedir el flujo de aire y provocar el sobrecalentamiento del dispositivo.

1-146251.indd 45 21/06/2019 23:23

- Si el dispositivo HoloLens se calienta demasiado, sáqueselo y haga una pausa.
- Si el dispositivo se usa durante períodos prolongados, su superficie puede calentarse bastante. Si bien la temperatura no parece caliente al tacto, si mantiene el contacto físico con el dispositivo durante un tiempo prolongado, la piel podría sufrir una lesión de temperatura.
- No coloque nunca el dispositivo o adaptador de CA sobre muebles u otra superficie que podría estropearse por la exposición a calor, ya que la temperatura de la superficie del adaptador de CA podría aumentar durante el uso normal.

AVISO: Compatibilidad con productos de otros fabricantes

Algunos accesorios de otros fabricantes pueden ser incompatibles con el dispositivo o pueden ser falsos. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente que compre y use dispositivos o accesorios originales de Microsoft o con licencia de Microsoft. El uso de accesorios, baterías y dispositivos de carga incompatibles o falsos podría causar daños en el dispositivo y presentar un posible riesgo de incendio, explosión o error de la batería que puede ocasionar lesiones graves, daños en el dispositivo u otros peligros graves.

INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Este dispositivo no está diseñado para usarse en aplicaciones mecánicas, médicas o industriales. Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por Microsoft podría anular la autoridad del usuario para usar este dispositivo. Este producto está diseñado para usarse con equipos informáticos que cumplen las normas NRTL (UL, CSA, ETL, etc.), o IEC/EN 60950-1 o IEC/EN 62368-1 (marca de la CE). No se incluyen piezas reparables. Este dispositivo se clasifica como producto comercial para un funcionamiento entre +0 ºC y +35 ºC.

Desecho de baterías usadas y equipos eléctricos y electrónicos

Este símbolo en el producto, sus baterías o su embalaje significa que el producto y las baterías que contiene no se deben desechar con los residuos domésticos. En cambio, es su responsabilidad entregar estos artículos a un punto de recolección adecuado para el reciclaje de las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos. Esta recolección separada y reciclaje ayudarán a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de las sustancias peligrosas de las baterías y los equipos

1-146251.indd 46 21/06/2019 23:23

eléctricos y electrónicos, que podría producirse debido a un desecho inadecuado. Para obtener más información sobre dónde dejar sus baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su oficina municipal local, el servicio de desecho de residuos domésticos o la tienda en la que compró el producto. Para obtener más información sobre WEEE y el desecho de baterías, póngase en contacto con eRecycle@microsoft.com. Los productos recargables contienen una batería de iones de litio.

Para clientes en Estados Unidos y Canadá

Declaración de conformidad del proveedor

Modelo: 1855

Información de contacto: Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, USA.

Correo electrónico: regcomp@microsoft.com

Este aparato digital de Clase B cumple con la Parte 15 de las normas de la Comisión federal de Comunicaciones (FCC) de EE. UU. e Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) sobre los estándares RSS exentos de licencia. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación a este dispositivo no aprobado expresamente por Microsoft podría anular la autoridad del usuario para utilizar el dispositivo.

Reglamentos sobre interferencias de radio y televisión

Los dispositivos de hardware de Microsoft pueden emitir energía de radiofrecuencia (RF). Si no se instala y usa estrictamente según las instrucciones que se indican en la documentación impresa o los archivos de ayuda en pantalla, el dispositivo puede provocar interferencias perjudiciales con otros dispositivos de radiocomunicaciones (por ejemplo: radios AM/FM, televisores, monitores de bebé, teléfonos inalámbricos, etc.). Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias de radiofrecuencias en una instalación concreta. Para determinar si el dispositivo de hardware está provocando interferencias con otros dispositivos de radiocomunicaciones, apague y desenchufe el dispositivo de la fuente de alimentación externa. Si la interferencia desaparece, es probable que el dispositivo sea la causa. Si este dispositivo de

1-146251.indd 47 21/06/2019 23:23

hardware provoca interferencias, pruebe las siguientes medidas para remediar la situación:

- Cambie la ubicación de la antena del otro dispositivo de radiocomunicaciones (por ejemplo, radios AM/FM, televisores, monitores de bebé, teléfonos inalámbricos, etc.) hasta que desaparezca la interferencia.
- Aleje el dispositivo de hardware de la radio o el televisor, o muévalo al otro lado de estos aparatos.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente diferente, de modo que el dispositivo de hardware y la radio o televisor se encuentren en circuitos diferentes, controlados por disyuntores o fusibles diferentes.
- Si fuera necesario, consulte con el distribuidor del dispositivo o un técnico experimentado en radio televisión para obtener sugerencias adicionales. Para obtener más información sobre los problemas de interferencias, visite el sitio web de la FCC en:
  http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/interference.html. You can also call the FCC at 1-888-CALL FCC to request Interference and Telephone Interference fact sheets.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Exposición a energía de radio frecuencia (RF)

Modelo: 1855, este dispositivo contiene transmisores de radio y ha sido diseñado, fabricado y probado para cumplir con los requerimientos de la Federal Communications Commission (FCC), Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED), y europeos para la exposición a RF y la Tasa de Absorción Específica.

Para asegurarse de que su exposición a la energía de radiofrecuencia que generan las radios Wi-Fi y Bluetooth no supera los límites de exposición establecidos por estas directivas, oriente el dispositivo según las instrucciones que se proporcionen en la documentación impresa.

También puede encontrar información adicional sobre la seguridad RF en los enlaces a continuación:

Sitio web de FCC en https://www.fcc.gov/general/radio-frequency-safety-0

Sitio web de ISED en http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01904.html

La información de SAR del producto está disponible en sar.microsoft.com.

Modelo 1855: El funcionamiento de este dispositivo en la banda 5150 a 5250 MHz es solo para uso en interiores para reducir el potencial de interferencias perjudiciales a sistemas de satélites móviles de canal

1-146251.indd 48 21/06/2019 23:23

compartido.

Cumple con 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en el caso de desviaciones de acuerdo con el aviso sobre láser número 50, del 24 de junio de 2007.

COPYRIGHT

La información y las opiniones expresadas en este documento, incluida la dirección URL y otras referencias a sitios web, pueden cambiar sin previo aviso.

Este documento no le proporciona ningún derecho legal sobre ninguna propiedad intelectual de algún producto de Microsoft. Puede copiar este documento y usarlo para fines internos o de referencia. © 2019 Microsoft Corporation. Surface y Windows 10 Pro son marcas comerciales del grupo de empresas de Microsoft. *Bluetooth* es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

1-146251.indd 49 21/06/2019 23:23

RESUMEN DE LA GARANTÍA LIMITADA DEL HARDWARE DEL FABRICANTE Y EL CONTRATO (CON RENUNCIA AL ARBITRAJE VINCULANTE Y A LA DEMANDA COLECTIVA EN LOS EE. UU.)

Microsoft garantiza que el Producto Microsoft no presentará errores de funcionamiento en condiciones de uso normales durante **un año (90 días en el caso de los accesorios)** a partir de la fecha de compra original a un minorista autorizado. La garantía excluye el uso y desgaste normales, daño cosmético, daño provocado por causas externas, entre las que se incluyen caídas, exposición a líquidos, ventilación inadecuada, uso no conforme con las instrucciones de Microsoft, piratería, virus u otro tipo de malware, y el daño provocado por reparaciones o modificaciones realizadas por alguien que no sea Microsoft o un prestador de servicios autorizado de Microsoft. **Si su legislación local le otorga alguna garantía implícita, inclusive de comerciabilidad, su duración es idéntica a la de esta garantía. Algunos estados o provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita; por lo tanto, la limitación antes mencionada podría no aplicarse en su caso.** Para obtener el servicio de la garantía, utilice primero los consejos para detectar y solucionar problemas disponibles en support.microsoft.com. Si no resuelven su problema, siga el proceso en línea en support.microsoft.com. 1-800-MICROSO (642-7676) también brinda información sobre cómo obtener servicio.

Se aplican otras exclusiones y limitaciones. Tenga a bien leer toda la Garantía Limitada y el Contrato en support.microsoft.com/warranty. Al comprar o usar el Producto Microsoft, usted acepta sus términos.

Si usted vive en, o en caso de tratarse de una empresa, si su sede principal de negocios se encuentra en los Estados Unidos, lea la cláusula de arbitraje vinculante y la renuncia a la demanda colectiva en la Sección 11 de la Garantía Limitada y el Contrato en aka.ms/hw-warr-arbitration. Esto afecta la forma en la que se resuelven las controversias referentes a su Producto Microsoft, su precio, la publicidad, la comercialización, las comunicaciones, su transacción de compra, la facturación o la Garantía Limitada y el Contrato. Lo obliga a usted y a Microsoft. A continuación se describen partes de la cláusula de arbitraje.

Todo conflicto que no se resuelva mediante una negociación informal o en tribunales para casos menores solo se resolverá mediante un arbitraje vinculante individual en virtud de la Ley Federal de Arbitraje ante un árbitro neutral, cuya decisión será definitiva (y no ante un juez o jurado, ni tampoco en una acción de grupo, demanda colectiva, arbitraje de grupo, o un procedimiento realizado por un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el que alguien actúe en calidad de representante). Los procesos judiciales individuales no podrán combinarse sin el consentimiento de todas las partes. La Asociación Americana de Arbitraje realizará el

1-146251.indd 50 21/06/2019 23:23

arbitraje en virtud de sus Reglamentos de Arbitraje Comercial o del Consumidor. La Sección 11 de la Garantía Limitada y el Contrato contiene el resto de los términos, las instrucciones y los formularios para notificar a Microsoft de un conflicto o del inicio de un arbitraje.

1-146251.indd 51 21/06/2019 23:23

X22-04445-01

K

MICROSOFT
HOLOLENS2
GRAY
GMS-152